



<p style="text-align: center;">EUROCAT - 33^{ème} édition 2 mai au 4 mai 2019 CARNAC - FRANCE YACHT CLUB DE CARNAC AVIS DE COURSE</p>	<p style="text-align: center;">EUROCAT - 33st edition 2th May to 30th May 2019 CARNAC - FRANCE YACHT CLUB DE CARNAC NOTICE OF RACE</p>
<p>La mention [DP] dans une règle de l’Avis de Course (AC) signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du Jury, être inférieure à la disqualification.</p> <p>1 REGLES La régata sera régie par :</p> <p>1.1 Les règles telles que définies dans <i>Les Règles de Course à la Voile 2017-2020</i></p> <p>1.2 Les prescriptions nationales s’appliquant aux étrangers sont précisées en annexe “prescriptions de la FFVoile ”</p> <p>1.3 Les règlements fédéraux</p> <p>1.4 Les Règles de Jauge, de classe et de course des épreuves de Catamaran Intersérie de la FFVoile</p> <p>1.5 En cas de conflit dans la traduction, le texte français prévaudra.</p> <p>1.6 Les modifications aux RCV apparaitront dans les instructions de course</p>	<p><i>The notation [DP] in a rule of the NoR means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the jury, be less than disqualification.</i></p> <p>1. RULES. The Regatta will be governed by:</p> <p>1.1 Rules as defined in The Racing Rules of Sailing 2017-2020</p> <p>1.2 National prescriptions for foreign competitors are defined in joined appendix named “FFVoile prescriptions”</p> <p>1.3 FFVoile regulations</p> <p>1.4 The Measurement Rules, the Rules of the Class and Race Rules for The Interserie Catamaran Racing by FFVoile</p> <p>1.5 In case of conflict between languages, the french text shall prevail.</p> <p>1.6 The changes in RRS will appear in the sailing instructions</p>
<p>2 PUBLICITE [DP] En application de la Régulation 20 de World Sailing (Code de Publicité) telle que modifiée par le règlement de publicité de la FFVoile, les bateaux seront tenus de porter de la publicité choisie et fournie par l’autorité organisatrice</p>	<p>2. ADVERTISING [DP] In accordance with World Sailing Regulation 20 (Advertising Code) as modified by the advertising FFVoile Code, boats shall display the advertising chosen and supplied by the organizing authority.</p>
<p>3 ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION</p> <p>3.1 L’EurOcat 2019 est ouverte:</p> <p>3.1.1 Aux catamarans figurant sur la liste des ratings publiée par la FFVoile et les D24.</p> <p>3.1.2 Aux catamarans ne figurant pas sur la table des ratings publiée mais munis d’un Certificat de Rating délivré par la SCHRS.</p>	<p>3 ELIGIBILITY AND ENTRY</p> <p>3.1 <u>EurOcat 2019 is open :</u></p> <p>3.1.1 The multihulls listed on the rating table published by the FFVoile, and the D24.</p> <p>3.1.2 Boats not listed on the table of ratings published by the FFVoile but holding a valid Rating Certificate from the SCHRS.</p>



- 3.2 **Le GRAND RAID de l'EurOcat 2019 est ouvert :**
- 3.2.1 Aux catamarans figurant sur la liste des ratings publiée par la FFVoile et D24.
- 3.2.2 aux catamarans ne figurant pas sur la table des ratings publiée mais munis d'un Certificat de Rating délivré par la SCHRS.
- 3.3 Les bateaux admissibles peuvent s'inscrire **directement en ligne sur le site** : <http://www.yccarnac.com/inscription-regates.html> ou en complétant le formulaire joint et en l'envoyant accompagné des frais d'inscription requis, à YACHT CLUB de CARNAC - Port En Dro - BP 30 - 56341 CARNAC cedex ou par email à : regate@yccarnac.com, **au plus tard le jeudi 2 Mai 2019.**
- 3.4 Les concurrents (chaque membre de l'équipage) résidant en France doivent présenter au moment de leur inscription :
- Leur licence FFVoile 2019 « compétition » ou leur licence FFVoile 2019 « Adhésion » accompagnée d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an.
 - Une autorisation parentale pour les mineurs, formulaire téléchargeable sur le site internet www.yccarnac.com (fiche inscription),
 - Le certificat de jauge et les feuilles de mesures valides du bateau,
 - Leur carte d'autorisation de port de publicité si nécessaire.
- Chaque membre étranger de l'équipage ne possédant pas de licence FFVoile doit présenter au moment de leur inscription :
- Un justificatif de leur appartenance à une Autorité Nationale membre de World Sailing,
 - Le certificat de jauge, de conformité ou de rating.
 - Un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de 2 millions d'Euros,
 - Une autorisation parentale pour les mineurs (formulaire téléchargeable sur le site internet www.yccarnac.com (fiche inscription))

- 3.2 **Le GRAND RAID de l'EurOcat 2019 (Long Distance) is open:**
- 3.2.1 The multihulls listed on the rating table published by the FFVoile, and the D24.
- 3.2.2 Boats not listed on the table of ratings published by the FFVoile but holding a valid Rating Certificate from the SCHRS.
- 3.3 Fully completed entry forms with corresponding entry fees shall be sent to Yacht Club de Carnac, "EurOcat 2019" -BP 30 - 56341 CARNAC Cedex or by email to: regate@yccarnac.com or **directly online** : <http://www.yccarnac.com/inscription-regates.html> by Thursday the **2th May** with entry fee.
- 3.4 Competitors (each crew member) having an FFVoile licence shall present during registration:
- Their FFVoile licence 2019 "competition"
 - Their FFVoile licence 2019 and accompanied with a medical certificate (dated less than one year) certifying the absence of any medical objection to participate in sailing competition.
 - A parental authorization for the minors, form available on www.yccarnac.com (Entry form).
 - The measurement form or certificate of the boat
 - A valid authorization to display advertising on boat Foreign competitors (each crew member) without a FFVoile licence shall present during registration:
 - A supporting document to justify their membership to World Sailing Member national authority.
 - The measurement form, conformity form or the rating of the boat.
 - A proof to be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of 2 million Euros.
 - A parental authorization for the minors, form available on www.yccarnac.com (Entry form).



4 DROITS A PAYER

	TARIF NORMAL	AVANT LE 24/03/2019
Parcours construit + Grand Raid	170 €	170 € « Cadeau surprise»
Les 15 premiers inscrits se verront offrir un entrainement le mercredi 1 mai après midi (basé sur la lecture du plan d'eau, les courants, les départs...) coaché par un professionnel du catamaran de sport.		
DIAM 24		250 €
CATA JEUNE (Tout l'équipage) <18 ans		135 €
SOLITAIRES : Courses et Grand Raid		135 €
GROUPE (5 bateaux minimum, équipages intégralement licenciés dans un même club)		135 € par équipage
Le Grand Raid	70 €	50€

Le règlement et l'inscription se font directement en ligne sur : <http://www.yccarnac.com/inscription-regates.html> (sauf pour les groupes, juste par mail ou courrier)

Virement bancaire:

IBAN : FR76 1380 7002 2230 2210 0271 241 CCBPFRPPNAN
BANQUE POPULAIRE ATLANTIQUE

Tout formulaire d'inscription incomplet ou sans règlement ne sera pas pris en compte.

5 FORMAT DE COURSES

- Les modalités seront définies dans les instructions de course.
- Les parcours de l'Eurocat seront de type construit et/ou côtier en fonction de la météo.
- Le parcours du "Grand Raid" (Houat) sera un parcours longue distance défini. Selon les conditions météorologiques le Comité de course se laisse la possibilité de modifier ce parcours. Il sera affiché au plus tard le 4 mai à 9 heures.

4. ENTRY FEES

	Normal Fee	Fee (Prior to 24/03/2019)
Eurocat Races + Grand Raid	170 €	170 € with a surprise gift
Note that the first 15 th crews with validated entry form, a training conducted by a professional sport catamaran will be offered. It will take place Wednesday 1 th of may PM.		
DIAM 24		250 €
CATA Young (all crew) <18 ans		135 €
Single handed : Courses et Grand Raid		135 €
GROUPE (5 boats minimum, with all crews licenses in the same Club)		135 € per crew
Grand Raid only	70 €	50€

Registration and payment directly online :

<http://www.yccarnac.com/inscription-regates.html> (except for groups, just by E mail or paper)

To transfer your payment this is our bank account:

IBAN : FR76 1380 7002 2230 2210 0271 241 CCBPFRPPNAN
BANQUE POPULAIRE ATLANTIQUE

Any incomplete entry form or without payment will not be accepted.

5 FORMAT OF RACES

- The terms will be defined in the Sailing Instructions.
- Races for the Eurocat will be either constructed and/or coastal based on weather condition
- The race of the "Grand Raid" (Houat) will be a long track race defined based on the weather condition. However the Race Committee reserve the right to modify the track. Final track will be posted not later than May 4th at 09hrs00.

6. PROGRAMME DES COURSES			6 RACE(S) SCHEDULE		
Mercredi 1 Mai	14H00 - 17H30	Journée d'entraînement pour les 15 premiers inscrits - avec un professionnel du catamaran de sport	Wednesday 1 may	14H00 - 17H30	Training afternoon for the 15 firsts registered with a professional sport catamaran
	16h00 - 19h00	Confirmation des inscriptions		16h00 - 19h00	Registration confirmation
Jeudi 2 Mai	9h00 - 11H00	Confirmation des inscriptions	Thursday 2 May	9h00-11h00	Registration confirmation
	12H00	Briefing coureurs		12h00	Briefing for competitors
	14h00	1 ^{er} signal d'avertissement		14h00	1st warning signal
	19h00	Pot d'ouverture - BBQ « convivial »		19h00	Opening ceremony - BBQ « Friendly »
Vendredi 3 Mai	9h00	Briefing coureurs	Friday 3 May	9h00	Briefing for competitors
	11h30	1 ^{er} signal d'avertissement 1 ^{ere} flotte		11h30	1st warning signal
	17h00-19h00	Confirmation des inscriptions pour le Grand Raid		17h00-19h00	Registration confirmation for "le Grand Raid »
	Dès que possible	Remise des prix + tirage au sort		As soon as possible	Prize giving ceremony + drawing of lots follow
Samedi 4 Mai	9h00	Briefing coureurs	Saturday 4 May	9h00	Briefing for competitors
	11h30	1 ^{er} signal d'avertissement pour Le Grand Raid		11h30	1st warning signal for "Le Grand Raid"
	Dès que possible	Remise des prix pour Le Grand Raid + tirage au sort suivi d'un apéritif dinatoire		As soon as possible	Prize giving ceremony for "Le Grand Raid" + drawing of lots by an aperitif buffet
7 JAUGE 7.1 Les bateaux inscrits en inter-série seront classés en temps compensé en utilisant le rating figurant sur la table des ratings catamaran 2019 publiée par la FFVoile. Les bateaux ne figurant pas sur la table des ratings publiée par la FFVoile devront obligatoirement présenter un Certificat de Rating délivré par la SCHRS. Pour chaque classe, il ne sera utilisé qu'un seul rating pour l'ensemble de l'épreuve. 7.2 Les bateaux portant des poids correcteurs devront arborer en course un ruban rouge et blanc fourni par l'organisation. Ce ruban devra être fixé sur la 2 ^{ème} latte en partant du point d'écoute. 7.3 Les matériels neufs devront être certifiés avant le jeudi 2 mai 2019 à			7 MEASUREMENT 7.1 Boats registered in the multi-class event will be ranked with corrected time system, using the rating described in the 2019 Catamaran rating table issued by the FFVoile. Boats not listed on the table of ratings published by the FFVoile must present a valid Rating Certificate from SCHRS . For each class, only one rating will be used for the whole regatta. 7.2 Boats with corrector weights shall display while racing a red and white ribbon provided by the organizing authority. This ribbon shall be fixed on the second batten from the clew point. 7.3 New equipment shall be certified by Thursday 2 nd May 2019, by 11:00. Each crew shall make an appointment with his class measurer (website : www.ffvoile.fr). Organization is not in charge of measurement		



<p>11h00. Chaque équipage doit prendre rendez-vous auprès du mesureur de sa classe (coordonnées sur site www.ffvoile.fr). L'organisation ne se charge d'aucune jauge et d'aucune demande de rating (https://schrs.com/ratings.php)</p>	<p>and/or request of rating (https://schrs.com/ratings.php).</p>
<p>8 INSTRUCTIONS DE COURSE (IC) Les instructions de course seront affichées sur le panneau officiel et disponibles sur le site www.yccarnac.com . Seule les IC affichées sur le tableau officiel prévaudront.</p>	<p>8 SAILING INSTRUCTIONS (IC) The sailing instructions will be posted on the official board and available on the website: www.yccarnac.com . Only the SI posted on the official board shall prevail.</p>
<p>9 PARCOURS : La zone de course sera en baie de Quiberon, telle que décrite en annexe</p>	<p>9 COURSES The racing area will be the Quiberon bay as described in appendix 1</p>
<p>10 SYSTEME DE PENALITES 10.1 La règle 44.1 est modifiée de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par la pénalité d'un tour.</p>	<p>10 PENALTY SYSTEM 10.1 The rule 44.1 is changed so that the two- turn penalty is replaced by one-turn penalty.</p>
<p>11 CLASSEMENT 11.1 2 courses doivent être validées pour valider l'Eurocat. 11.2 a) Quand moins de 4 courses ont été validées, le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans toutes les courses. b) Quand 4 courses ou plus ont été validées, le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans toutes les courses en retirant son plus mauvais score. 11.3 Classement pour la (les) Course(s) : * En temps réel pour la classe DART 18 et Diam 24 * En temps compensé pour l'Intersérie (INC4 - INC3 - INC1- FB) * Une extraction sans recalcul des points pour toutes séries de plus de 12 bateaux sera faite et affichée. 11.4 Le Grand Raid : Un classement scratch, un en temps compensés pour les interséries et un classement pour les D24. 11.5 Le grand raid est une course à part entière qui ne rentre pas dans les classements de l'Eurocat et donc des art.11.1, 11.2 et 11.3</p>	<p>11 SCORING 11.1 2 races are required to be completed to validate the Eurocat. 11.2 a) When less than 4 races have been completed; a boat's series score will be the total of her race scores. b) When 4 races or more have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score. 11.3 Scoring for Race(s) : * Real time for DART 18 and DIAM 24 * Corrected time system for handicap multihulls (INC4 - INC3 - INC1- FB) * For all classes with more 12 boats, an extraction without recalculation of points will be made and posted. 11.4 Grand Raid : the following ranking will be performed : - One scratch, one with handicap for the inter serial, and one ranking dedicated for the D24 11.5 The « Grand Raid » is a stand-alone race which does not enter in the scoring of the Eurocat. Articles 11.2, 11.3 above does not apply to the "Grand Raid"</p>

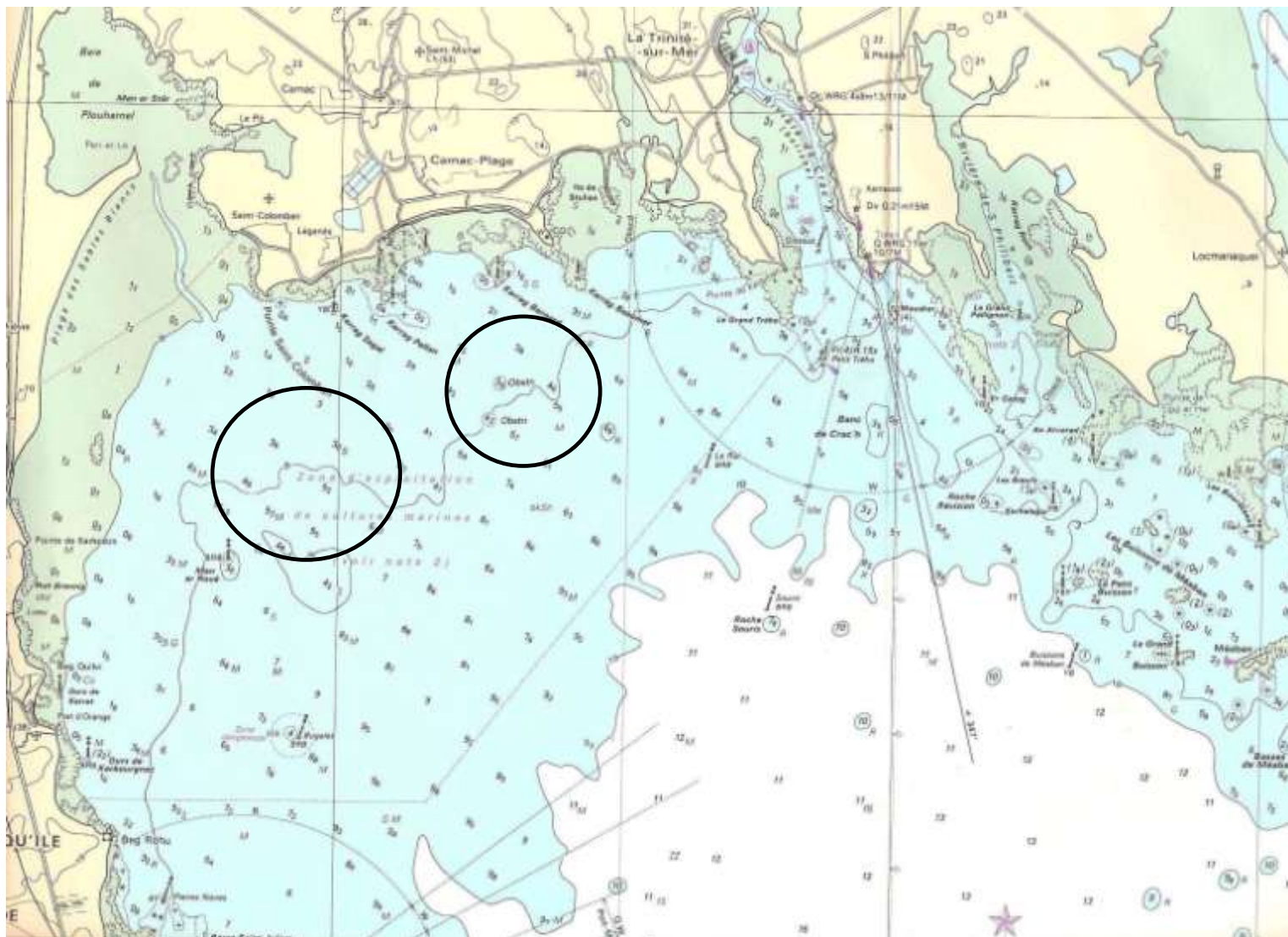


<p>12. EQUIPEMENTS DE SECURITE OBLIGATOIRES</p> <p>12.1 - 1 bout de remorquage à poste de 15 m de long et 5 mm de diamètre mini, - 1 bout de redressage à poste de 4 m de long et 10 mm de diamètre, - 2 équipements individuels de flottabilité homologués certifiés CE, - Un couteau - Pour les Flying Boats, application des règles techniques et de sécurité des supports à Foils de la FFVoile,</p> <p>12.2 Pour le Grand Raid (équipement en accord avec la division 240) : + 2 feux rouges à main ou 1 flash light par personne + 1 pagaie d'une longueur minimum de 1 mètre.</p> <p>12.3 Concernant les D24, se référer aux règles de classe et des prescriptions fédérales.</p> <p>12.4 AUTRES EQUIPEMENTS AUTORISES ET CONSEILLES pour la longue distance uniquement, en cas d'urgence :</p> <ul style="list-style-type: none"> . Une VHF . Un GPS portable, . Un compas électronique, . Un casque de protection par équipier . Un téléphone portable. 	<p>12 COMPULSORY SAFETY EQUIPEMENT</p> <p>12.1 - 1 towing rope of 15 meters long and 6 mm in diameter, - 1 righting rope of 4 meters long and 10 mm in diameter, - 2 personals flotation devices in accordance with EC specifications - A knife - For Flying Boats, in accordance with technical and security rules for foils boats from FFVoile,</p> <p>12.2 For long distance(in accordance with division 240) + 2 red "handheld distress" flares + 1 paddle of at least 1 meter long</p> <p>12.3 For the D24, refer to the Class Rules and FFVoile prescriptions.</p> <p>12.4 OTHER AUTHORIZED AND RECOMMENDED EQUIPEMENT for long distance only, in case of emergency :</p> <ul style="list-style-type: none"> . VHF . Portable GPS, . Electronic compass, . A protective helmet by crew . A mobile phone
<p>13. PRIX</p> <p>13.1 <i>Courses</i> : Les trois premiers des groupes de classements inter-séries ainsi que le premier de chaque classe, par extraction, réunissant un minimum de 12 inscrits recevront un prix.</p> <p>13.2 <i>Le Grand Raid</i> : Le premier au scratch, le premier en temps compensés pour chaque groupe inter-séries, et le premier de chaque série de plus de 12 bateaux.</p> <p>13.3 L'organisateur se réserve le droit d'attribuer d'autres prix.</p>	<p>13. PRIZES</p> <p>13.1 Races: the top 3 of each ranking from results of the inter serial, and the first of each class by extraction, with a minimum of 12 boats will be awarded prizes.</p> <p>13.2 For the « Grand Raid » the following prices will be given :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1st at the scratch scoring, - 1st of the handicap scoring (for each group of inter serial) - 1st of each series with more than 12 boats <p>In addition special price will be given to the 1st boat (of the scratch scoring)</p> <p>13.3 The organizer reserves the right to award additional prize.</p>
<p>14. DECISION DE COURIR La décision d'un bateau de participer à une course ou de rester <i>en course</i> relève de sa seule responsabilité. RCV 4</p>	<p>14 DECISION TO RACE The responsibility for a boat's decision to participate in a race or to continue racing is hers alone. RRS 4</p>



<p>En conséquence, en acceptant de participer à la course ou de rester en course, le concurrent décharge l'autorité organisatrice de toute responsabilité en cas de dommage (matériel et/ou corporel).</p>	<p>Consequently, accepting to participate in a race or to continue racing, the competitor disclaims the organizing authority of any liability for damage (material and/or personal injury).</p>
<p>15. DROIT D'UTILISER LE NOM ET L'APPARENCE En participant à cette épreuve, un concurrent accorde automatiquement à l'autorité organisatrice et à ses sponsors le droit perpétuel de fabriquer, utiliser et montrer, de temps à autre, à leur discrétion, tout film et télévision en direct, enregistrée ou filmée et autres reproductions de lui ou elle pendant la période de la compétition, sans compensation.</p>	<p>15 AUTHORIZATION TO USE NAME AND LIKENESS By participating in these Championships, a competitor automatically grants to the organizing authority and its sponsors the right in perpetuity to make, use and show, from time to time at their discretion, any motion pictures and live, taped or filmed television and other reproductions of him or her during the period of the competition, without compensation.</p>
<p>16. COMMUNICATION RADIO [DP] Les appareils de communication radio seront <u>autorisés uniquement sur le Grand Raid (sauf pour les Diam)</u>, pour des raisons de sécurité, néanmoins, un bateau ne doit ni effectuer de transmission radio pendant qu'il est en course ni recevoir de communication radio qui ne soient pas recevables par tous les bateaux. Cette restriction s'applique également aux téléphones portables.</p>	<p>16 RADIO COMMUNICATION [DP] Radio communication devices <u>will only be allowed on the le Grand Raid (sauf pour les Diam)</u>, for security reasons; however, a boat shall neither make radio transmission while racing nor receive radio communication, text messages not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.</p>
<p>17. PERSONNES ET BATEAUX ACCOMPAGNEURS [DP] 17.1 Tous les bateaux accompagnateurs sont soumis à la RCV 3, 17.2 Tous les bateaux accompagnateurs souhaitant intégrer le dispositif de sécurité doivent être inscrits auprès de l'autorité organisatrice et devront se conformer à la législation locale et aux régulations de la régata les concernant. L'autorité organisatrice se réserve le droit de refuser des inscriptions et d'accepter des inscriptions tardives à son entière discrétion. 17.3 Tous les bateaux accompagnateurs inscrits dans le dispositif devront arborer clairement une identification fournie par AO et ce, à tout moment quand ils sont sur l'eau.</p>	<p>17 SUPPORT BOATS AND PERSONNEL [DP] 17.1 All support boats will be required to comply with RRS 3, 17.2 All support boats willing to join rescue shall be registered with the organizing authority and will be required to comply with local legislation and event support boat regulations. The organizing authority may refuse registrations and accept later registrations at their sole discretion. 17.3 All support boats shall clearly display an identification provide by OA at all times while afloat.</p>
<p>18. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES Pour toutes informations complémentaires sur les épreuves : Yacht Club de Carnac, « EUROCAT 2019» - BP 30 - 56341 CARNAC Cedex Tel : 00 33 (0)2 97 52 66 44 email : regate@yccarnac.com , site internet : www.yccarnac.com</p>	<p>17 Further information: For further information referring to the regatta : Yacht Club de Carnac, « EUROCAT 2019 » - BP 30 - 56341 CARNAC Cedex Tel : 00 33 (0)2 97 52 66 44 email: regate@yccarnac.com, Website : www.yccarnac.com</p>

EUROCAT 2019
ANNEXE 1 - APPENDIX 1
Zones de course approximatives / Approximate race areas





RRS	Racing Rules of Sailing 2017-2020
64.3	FFVoile Prescription (*): The jury may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.
67	FFVoile Prescription (*): Any question about or request of damages arising from an incident involving a boat bound by the Racing Rules of Sailing or International Regulation to Prevent Collision at Sea depends on the appropriate courts and cannot be dealt by the jury.
70.5	FFVoile Prescription (*): The denial of the right of appeal is subject to the written authorization of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This authorization shall be posted on the official notice board during the event.
78.1	FFVoile Prescription (*): The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.
86.3	FFVoile Prescription (*): An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such authorization shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.
88	FFVoile Prescription (*): Prescriptions of the FFVoile shall neither be changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed. In such case, the prescriptions marked with an asterisk (*) shall neither be changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website www.ffvoile.fr , shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).
91 (b)	FFVoile Prescription (*): The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such authorization shall be posted on the official notice board during the event.



Règles techniques et de sécurité des supports à foils

Dispositions obligatoires pour les supports « à foils »

- Le port d'un équipement individuel de flottabilité (EIF) est obligatoire en compétition, depuis le départ sur l'eau jusqu'au retour à terre.
- Le port d'un casque est obligatoire en compétition, depuis le départ sur l'eau jusqu'au retour à terre.

La date d'effet des dispositions obligatoires est fixée au 1^{er} septembre 2015.

Dispositions recommandées pour les supports « à foils »

- Le port d'un équipement individuel de flottabilité (EIF) est recommandé en toutes circonstances.
- Le port d'un casque est recommandé en toutes circonstances.
- La norme EN 1385 est recommandée pour le casque.
- Le port d'un vêtement ou équipement individuel de protection contre les chocs (combinaison isotherme renforcée, équipement individuel de flottabilité renforcé,...) est recommandé.
- Sur les parcours de course à la voile, les zones de course des voiliers, engins ou planche à voile à foils sont autant que possible préservés des routes de collisions prévisibles avec d'autres voiliers, engins ou planches à voile, et bateaux, à l'exception des bateaux d'organisation, d'arbitrage, d'encadrement ou de surveillance et d'intervention, dont les pilotes sont informés de la conduite à tenir dans le cadre de leurs fonctions et équipés en conséquence.

La date d'effet des recommandations est immédiate.

Le conseil d'administration (CA) mandate le bureau exécutif (BE) pour adapter ces règles si nécessaire et disposer ainsi de la réactivité nécessaire. En cas de modifications substantielles, la décision du BE s'appliquera aussitôt que nécessaire et fera l'objet d'une validation a posteriori par le CA. Dans tous les cas, le BE rend compte au CA suivant des dispositions éventuellement prises dans l'intervalle.